



Bulletin des prix Abricots no 1/2021

Preisbulletin Aprikosen Nr. 1/2021

Conformément à la décision du Centre de produits Abricots FUS/Swisscofel du 09 juin 2021, les prix indicatifs départ des abricots, **valables dès le début de la campagne**, sont fixés comme suit : **Recommandations de prix indicatifs, départ Valais en CHF/kg, marge et emballages compris.**

Gemäss Beschluss des Produktzentrums Aprikosen SOV/Swisscofel vom 09. Juni 2021 wurden die Richtpreise **gültig ab sofort**, wie folgt festgelegt: **Richtpreisempfehlung in CHF/kg Abgangpreise ab Wallis inkl. Marge und Gebinde:**

	Carton/IFCO de 5 kg égalisé / Karton/IFCO 5 kg egalisiert			
	Catégorie I / Kategorie I		Catégorie II / Kategorie II	
		CHF/kg		CHF/kg
Nouvelle variétés / Neue Sorten	A-AA, 40-50 mm	4.90	A, A+, 40+ mm	2.50
	AAA+, 50+mm	5.90	B, 35-40 mm	3.00

Pour les différents conditionnements les prix indicatifs suivants ont été retenus : / Für die verschiedenen Verpackungen gelten die folgenden Richtpreise:

- 10 x 1 kg sans filet/sans flowpack / ohne Netz/ohne Flowpack: CHF/kg 0.55
- 10 x 1 kg avec flowpack / mit Flowpack: CHF/kg 0.75
- 6 x 1.5 kg fermés / verpackt: CHF/kg 0.60
- Alvéolés / gelegt: CHF/kg 0.60
- 10 x 500 g, IFCO, flowpack ou avec couvercle / IFCO, Flowpack oder mit Deckel: CHF/kg 1.20

Qualité : dans l'intérêt d'un déroulement optimal du marché, la production et le commerce acquéreur doivent respecter les normes FUS/Swisscofel lors de la cueillette ainsi que lors de la prise en charge.

Plateaux : il y a lieu d'utiliser uniquement des plateaux propres, respectivement à l'état neuf ; les emballages d'importation ne sont pas admis pour les fruits suisses.

Qualität: Im Interesse eines optimalen Marktverlaufs werden Produktion und Handel aufgefordert, sich beim Pflücken und bei der Übernahme an die SOV/Swisscofel-Normen zu halten.

Gebinde: Es sind nur saubere bzw. neuwertige Kartons zu verwenden, Importgebinde sind für Schweizer Früchte nicht zugelassen.

Afin d'analyser la situation, de suivre l'évolution de la campagne abricot 2021 et de décider des actions à entreprendre, une conférence téléphonique se tient le lundi matin à 9h00 avec des représentants du Centre de produits Abricots.

Um die Entwicklung der Aprikosen Kampagne 2020 zu beurteilen und das weitere Vorgehen zu besprechen, findet jeden Montag um 9.00 Uhr eine Telefonkonferenz mit Vertretern des PZ Aprikosen statt.